

Документ подписан простой электронной подписью
 Информация о владельце:
 ФИО: Макушев Андрей Евгеньевич
 Должность: Ректор
 Дата подписания: 03.10.2024 14:12:36
 Уникальный программный ключ:
 4c46f2d9dda3fafb9e57683d11e5a4257b6ddfe

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

"Чувашский государственный аграрный университет"

(ФГБОУ ВО Чувашский ГАУ)

Кафедра Общеобразовательных дисциплин

УТВЕРЖДАЮ
 Проректор по учебной
 и научной работе

 Л.М. Иванова

30.08.2024 г.

Б1.О.03

Иностранный язык

рабочая программа дисциплины (модуля)

Направление подготовки 38.03.02 Менеджмент
 Направленность (профиль) Управление человеческими ресурсами

Квалификация **Бакалавр**
 Форма обучения **очно-заочная**
 Общая трудоемкость **9 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 324
 в том числе:
 аудиторные занятия 52
 самостоятельная работа 236
 часов на контроль 36

Виды контроля:
 экзамен зачет

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>. <Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		4 (2.2)		Итого	
	17 5/6	18 5/6	17 1/6	18 1/6						
Неделя	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Лабораторные	12	12	12	12	8	8	20	20	52	52
В том числе инт.	4	4	4	4	4	4	4	4	16	16
Итого ауд.	12	12	12	12	8	8	20	20	52	52
Контактная работа	12	12	12	12	8	8	20	20	52	52
Сам. работа	60	60	60	60	64	64	52	52	236	236
Часы на контроль							36	36	36	36
Итого	72	72	72	72	72	72	108	108	324	324

Программу составил(и):

ст.пр., Федорова О.Н.

При разработке рабочей программы дисциплины (модуля) "Иностранный язык" в основу положены:

1. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 970).

2. Учебный план: Направление подготовки 38.03.02 Менеджмент

Направленность (профиль) Управление человеческими ресурсами, одобренный Ученым советом ФГБОУ ВО Чувашский ГАУ от 30.08.2024 г., протокол № 16.

Рабочая программа дисциплины (модуля) проходит согласование с использованием инструментов электронной информационно-образовательной среды Университета.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий кафедрой Михайлова Р.В.

Заведующий выпускающей кафедрой Абросимова М.С.

Председатель методической комиссии факультета Филиппова С.П.

Директор научно-технической библиотеки Викторова В.А.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	формирование у студентов умений и навыков межкультурной коммуникации в её языковой, предметной и деятельной формах в соответствии со стереотипами мышления и поведения в культуре изучаемого языка.
-----	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ОПОП:	Б1.О
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Внешнеэкономические связи предприятий агропромышленного комплекса
2.2.2	Документирование управленческой деятельности

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4.	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
УК-4.1	Знает: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации
УК-4.2	Умеет: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках
УК-4.3	Имеет навыки: чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации
3.2	Уметь:
3.2.1	применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках
3.3	Иметь навыки и (или) опыт деятельности:
3.3.1	чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Инте ракт.	Прак. подг.	Примечание
Раздел 1. О себе							
Знакомство /Лаб/	1	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Знакомство /Ср/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Семья /Лаб/	1	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Семья /Ср/	1	6	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Учеба /Лаб/	1	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	2	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
Учеба /Ср/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.

Раздел 2. Местожителство							
Дом /Лаб/	1	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Дом /Ср/	1	16	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Город /Лаб/	1	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Город /Ср/	1	14	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Страна /Лаб/	1	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Страна /Ср/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Раздел 3. Страны изучаемого языка							
Соединённое Королевство /Лаб/	1	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	1	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
Соединённое Королевство /Ср/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
США /Лаб/	1	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	1	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
США /Ср/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Канада, Австралия и другие /Лаб/	1	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Канада, Австралия и другие /Ср/	1	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
/Зачёт/	1	0	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Раздел 4. Природа и человек							
Жизнь на земле /Лаб/	2	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Жизнь на земле /Ср/	2	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Воздействие человека на окружающий мир /Лаб/	2	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	1	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия

Воздействие человека на окружающий мир /Ср/	2	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
История сельского хозяйства /Лаб/	2	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	1	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
История сельского хозяйства /Ср/	2	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Современное сельское хозяйство /Лаб/	2	8	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	2	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
Современное сельское хозяйство /Ср/	2	8	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Выбранное направление профессиональной деятельности /Лаб/	2	1	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Выбранное направление профессиональной деятельности /Ср/	2	8	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
/Зачёт/	2	0	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Раздел 5. Международный бизнес							
Люди /Лаб/	3	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	2	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
Люди /Ср/	3	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Реклама /Лаб/	3	2	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	2	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
Реклама /Ср/	3	24	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Компании /Лаб/	3	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Компании /Ср/	3	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
/Зачёт/	3	0	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Раздел 6. Работа в команде							

Коммуникация /Лаб/	4	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	2	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
Коммуникация /Ср/	4	18	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Культура /Лаб/	4	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	2	0	Разбор конкретной ситуации (кейс-стади), дискуссия
Культура /Ср/	4	14	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
Должностные обязанности /Лаб/	4	12	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	
Должностные обязанности /Ср/	4	20	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	Опрос, выполнение индивидуальных заданий.
/Экзамен/	4	36	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Л1.1 Л1.2Л2.1 Л2.2	0	0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Примерный перечень вопросов к зачету

1. Read and retell the text./ Прочитайте и перескажите текст.
2. Translate the sentences from English into Russian./ переведите предложения с английского языка на русский.

5.2. Примерный перечень вопросов к экзамену

1. Read and retell the text./ Прочитайте и перескажите текст.
2. Translate the sentences from English into Russian./ переведите предложения с английского языка на русский.

5.3. Тематика курсовых работ (курсовых проектов)

Курсовые работы не предусмотрены.

5.4. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля

Опрос. Варианты вопросов.

Answer the questions.

- 1) What is agriculture?
- 2) What business activities does agriculture include?
- 3) Have you ever worked on a farm? How large is it? Is it profitable?
- 4) What do you understand by ecological farming?
- 5) How can computers be used in agriculture?
- 6) What farm machines do you know?
- 7) What parts do plants consist of? Can you describe their functions?
- 8) What farm animals give the highest profit?

Образец теста.

Choose the right answer.

- 1) I want to buy ... a suit for summer wear.
a) myself b) mine c) oneself
- 2) He tried on a pair of shoes, they were too ... and he took a size larger
a) few b) lovely c) tight
- 3) She buys this raincoat because it ... her nicely.
a) dress b) wears c) fits
- 4) The department of ready-made clothes is on the second ...
a) shop b) stall c) floor
- 5) If there is a ... in the shop, you can try on dresses, suits and coats there.
a) square b) fitting room c) size
- 6) The inspector must take ... in the tests of motors.
a) visit b) call c) part

7) There are some defects in the compressors and they try to ... them.

a) arrange b) expect c) eliminate

Пример индивидуального домашнего задания.

Translate the text from English into Russian.

Agricultural machines are used to till soil and to plant, cultivate, and harvest crops.

Modern machinery is extensively used in Western Europe, Australia, the United States, the Russian Federation and Canada.

Modern large agricultural implements, adapted to large-scale applied methods, are usually powered by diesel or petrol fuelled internal combustion engines. The most important implement of modern agriculture is the tractor. It provides locomotion for many other implements and can furnish power, via its power shaft, for the operation of machines drawn behind the tractor. The power shaft of tractors can also be set up to drive belts that operate equipment such as feed grinders, pumps, and electric power generators. Small implements, such as portable irrigators, may be powered by individual motors.

Many types of implements have been developed for the activities involved in growing crops. These activities include breaking ground, planting, weeding, fertilizing and combating pests.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Колесникова Н. Н., Данилова Г. В., Девяткина Л. Н.	Английский язык для менеджеров = English for Managers: учебник	М.: Академия, 2009	7
Л1.2	Аксенова Г. Я., Корольков Ф. В., Михелевич Е. Е.	Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов: учебник	СПб.: Квадро, 2012	45

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Агабекян И. П.	Английский для менеджеров: учебное пособие	Ростов н/Д: Феникс, 2008	0
Л2.2	Белоусова А. Р., Мельчина О. П.	Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов: учебное пособие	СПб.: Лань, 2016	Электрон ный ресурс

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	OC Windows XP
6.3.1.2	SuperNovaReaderMagnifier
6.3.1.3	VisualStudio 2015
6.3.1.4	Office 2007 Suites
6.3.1.5	MozillaFirefox
6.3.1.6	MozillaThinderbird
6.3.1.7	7-Zip

6.3.2 Перечень информационных справочных систем

6.3.2.1	Электронная библиотечная система издательства «Лань». Полнотекстовая электронная библиотека. Индивидуальный неограниченный доступ через фиксированный внешний IP адрес академии неограниченному количеству пользователей из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет. http://e.lanbook.com
6.3.2.2	Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента»). Полнотекстовая электронная библиотека. Индивидуальный неограниченный доступ через фиксированный внешний IP адрес академии неограниченному количеству пользователей из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет. http://www.studentlibrary.ru
6.3.2.3	Электронно-библиотечная система ZNANIUM.COM. Полнотекстовая электронная библиотека. Индивидуальный неограниченный доступ через фиксированный внешний IP адрес академии неограниченному количеству пользователей из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет. http://znanium.com/
6.3.2.4	Электронная библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ www.biblio-online.ru ». Полнотекстовая электронная библиотека. Индивидуальный неограниченный доступ через фиксированный внешний IP адрес академии неограниченному количеству пользователей из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет. https://www.biblio-online.ru/
6.3.2.5	Электронная система «Госфинансы». Полнотекстовая электронная система, постоянно пополняемая. Индивидуальный неограниченный доступ через фиксированный внешний IP адрес академии из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет. http://www.gosfinansy.ru/

6.3.2.6	
6.3.2.7	Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ». Полнотекстовый, обновляемый. Доступ по локальной сети академии
6.3.2.8	Национальная электронная библиотека. Доступ посредством использования сети «Интернет» на 32 терминала доступа. https://нэб.рф/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Аудитория	Вид работ	Назначение	Оснащенность
19a		Учебная аудитория	Доска классная (1 шт.), столы ученические (12 шт.), стулья п/м (24 шт.), стенд (2 шт.), учебные плакаты (5 шт.), шкафы книжные (2 шт.), стол преподавателя (1 шт.), стул преподавателя (1 шт.), тумба (4 шт.)
23a		Учебная аудитория	Доска классная (1 шт.), столы ученические (8 шт.), стулья п/м (17 шт.), шкафы книжные (2 шт.), стол преподавателя (1 шт.), стул преподавателя (1 шт.)
21a		Учебная аудитория	Доска классная (2 шт.), доска белая лаковая магнитно-маркерная (1 шт.), столы ученические (9 шт.), стулья п/м (18 шт.), шкафы книжные (3 шт.), стол преподавателя (2 шт.), стул преподавателя (2 шт.), демонстрационное оборудование (телевизор DAEWOO (1 шт.), проигрыватель DVD BBK DMP 1023 HD (1 шт.)) и учебно-наглядные пособия
30a		Учебная аудитория	Доска классная (1 шт.), лингафонный кабинет LINGUACLASS-90 (на 10 мест учеников и 1 преподаватель), шкаф книжный (1 шт.), тумба (1 шт.), стул п/м (9 шт.), демонстрационное оборудование (телевизор JVC (1 шт.), проигрыватель DVD BBK DVD (1 шт.) и учебно-наглядные пособия
61a		Помещение для самостоятельной работы	Стол (4 шт.), стулья (4 шт.), компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации (4 шт.).

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Система знаний по дисциплине «Иностранный язык» формируется в ходе аудиторных и внеаудиторных (самостоятельных) занятий.

Для освоения дисциплины «Иностранный язык» студентам необходимо:

1. посещать аудиторные занятия, к которым следует готовиться и активно на них работать. Аудиторные занятия начинаются с вступительного слова преподавателя, в котором называются цель, задачи и вопросы занятия. В процессе проведения занятий преподаватель задаёт основные и дополнительные вопросы, организует их обсуждение. На аудиторных занятиях решаются лингвистические задачи, разбираются тестовые задания и тренировочные упражнения, выданные для самостоятельной работы, заслушиваются монологические и диалогические высказывания.
2. систематически заниматься самостоятельной работой, которая включает в себя изучение лексико-грамматических материалов основных и дополнительных учебных пособий, а также отрывков из оригинальной литературы, выполнение тестов, составление монологов и диалогов. Задания для самостоятельной работы выдаются преподавателем.
3. под руководством преподавателя заниматься научно-исследовательской работой, что предполагает выступления с докладами на научно-практических конференциях и публикацию тезисов и статей по их результатам.
4. при возникновении трудностей в освоении дисциплины «Иностранный язык» обращаться за консультацией к преподавателю.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1 (МУ к ФОС).docx

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____ от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____ от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____ от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____ от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____ от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ

в 20__ /20__ учебном году

Актуализированная рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры, протокол № ____ от _____

Заведующий выпускающей кафедрой _____